

REPORT OF **INTERNSHIP** 



TRANSLATION OF EMPLOYMENT TERMS IN THE INVITATION LETTER OF ASIA EXPERT ROUNDTABLE ON **UNEMPLOYMENT PROTECTION 2024 IN THE FINANCE** DIVISION OF SOCIAL SECURITY ADMINISTRATOR FOR EMPLOYMENT (BPJS KETENAGAKERJAAN)

# POLITEKNIK

ADISTY WULAN MAHARANI 2108411017

STUDY PROGRAM OF ENGLISH FOR BUSINESS AND PROFESSIONAL COMMUNICATION DEPARTMENT OF BUSINESS ADMINISTRATION POLITEKNIK NEGERI JAKARTA **DEPOK** 2024



# ○ Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

# STATEMENT OF APPROVAL ON REPORT OF INTERNSHIP

# HALAMAN PENGESAHAN LAPORAN PRAKTIK KERJA LAPANGAN

a. Judul Naskah : Penerjemahan Istilah Ketenagakerjaan dalam

Surat Undangan Asia Expert Roundtable on Unemployment Protection 2024 di Divisi Keuangan BPJS Ketenagakerjaan

b. Penyusun

3) Nama : Adisty Wulan Maharani

4) NIM : 2108411017

c. Jurusan : Administrasi Niaga

d. Program Studi : D4 Bahasa Inggris untuk Komunikasi Bisnis

dan Profesional (BISPRO)

e. Waktu Pelaksanaan : 07 Agustus - 06 Desember 2024

f. Tempat Pelaksanaan : Plaza Bpjamsostek, Jl. Setia Budi Utara Raya

No.5, RT.5/RW.1, Kuningan, Karet Kuningan, Kecamatan Setiabudi, Kota Jakarta Selatan,

Daerah Khusus Ibukota Jakarta 12940

Depok, 19 Desember 2024

Pembimbing PNJ,

Dr. Drs. Nur Hasyim, M.Si., M.Hum.

NIP. 196609161992031002

Pembimbing Perusahaan,

Dwi Cahyo Prihadi

Dra Ina Sukaesih, Dipl. TESOL, M.M., Hum. NIP. 196104121987032004

Mengesahkan, KPS BISPRO



## **PREFACE**

All praise and gratitude are expressed by the writer to God Almighty for His blessings and grace, allowing the writer to complete this Report of Internship successfully and on time. This Report of Internship is compiled to fulfill one of the requirements for obtaining a degree and completing studies in the Study Program of English for Business and Professional Communication at Politeknik Negeri Jakarta. The writer realizes that without the support, assistance, and guidance from various parties, from the time of lectures to the preparation of this report, it would have been difficult to complete this Report of Internship. Therefore, the writer extends heartfelt thanks to

- 1. Dr. Dra. Ina Sukaesih, Dipl. TESOL, M.M., Hum., Head of the English for Business and Professional Communication Study Program,
- 2. Dr. Drs. Nur Hasyim, M.Si., M.Hum., the supersivor at Politeknik Negeri Jakarta, who has generously devoted time, energy, and provided support to the writer in the preparation of this report,
- 3. Dwi Cahyo Prihadi, the writer's supervisor and employee at BPJS Ketenagakerjaan, who has guided the writer in completing the tasks assigned, and
- 4. The parents, family, and friends of writer who have provided moral and material support.

The writer expects that this Report of Internship could be beneficial in the development of knowledge and may God Almighty reward the kindness of all those who have contributed to the preparation of this report.

Depok, 16 December 2024

Adisty Wulan Maharani



# TABLE OF CONTENTS

١	I
1	a
•	~
	Ω
	₽.
	ta
	••

C Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

STATEMENT OF APPROVAL ON REPORT OF INTERNSHIP
PREFACEii
TABLE OF CONTENTS i
LIST OF FIGURES
LIST OF TABLESvi
CHAPTER I_INTRODUCTION
1.1 Background of Internship
1.2 Scope of Work
1.3 Duration and Place of Internship
1.4 Objectives and Benefits
1.4.1 Objectives
1.4.2 Benefits
CHAPTER II_LITERATURE REVIEW
2.1 Definition of Translation
2.2 Process of Translation
2.2.1 Analysis
2.2.2 Transfer
2.2.3 Restructuring
2.2.3 Restructuring
2.4 Invitation Letter
2.4.1 Personal Invitation Letter
2.4.2 Official Invitation Letter
2.5 Social Security Administrator for Employment (BPJS Ketenagakerjaan) 1
CHAPTER III_INTERNSHIP ACTIVITIES 1-
3.1 Work Unit of the Professional Placement
3.2 Description of Professional Placement
3.3 Overview of Process of Translation
3.3.1 Analysis
3.3.2 Transfer
3.3.3 Restructuring



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

3.4 Identification of Obstacles Encountered
3.4.1 Obstacles Encountered
3.4.2 Solutions of Obstacles
CHAPTER IV_CLOSING
4.1 Conclusions
4.2 Suggestions2
REFERENCES vi
APPENDIX i
APPENDIX I_INTERNSHIP ACCEPTANCE LETTER
APPENDIX II_LOGBOOKxi
APPENDIX III_INVITATION LETTER OF ASIA EXPERT ROUNDTABLE ON
UNEMPLOYMENT PROTECTION 2024xx
APPENDIX IV_TRANSLATION RESULT OF INVITATION LETTER OF ASIA
EXPERT ROUNDTABLE ON UNEMPLOYMENT PROTECTION 2024 xxvi
APPENDIX V MENTORING FORMxxx

# JAKARTA



## LIST OF FIGURES

Figure 2.5 Organ of BPJS Ketenagakerjaan	. 13
Figure 3.1 Organ of Finance Division of BPJS Ketenagakerjaan	. 15



**Hak Cipta:** 

vi



# LIST OF TABLES

I
a
~
0
₹.
ă.
9
••

C Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Table 3.3.1 Analysis Stage	16
Table 3.3.2 Transfer Stage	17
Table 3.3.2.2 Example of Description Technique	17
Table 3.3.2.4 Example of Linguistic Compression Technique	18
Table 3.3.2.5 Example of Amplification Techniques	19
Table 3.3.2.6 Examples of Established Equivalent Technique	19
Table 3.3.2.7 Examples of Literal Translation Technique	20
Table 3.3.3.1 Restructuring Stage	21
Table 3.3.2 Proofreading	21





**Hak Cipta:** 

# CHAPTER I INTRODUCTION

# 1.1 Background of Internship

Internship or fieldwork practice is a field-based educational program conducted by students to apply the knowledge they have gained during their academic studies. The purpose of internship is to sharpen skills by implementing the theories learned in class, foster a strong work ethic, build professionalism in line with industry standards, and enhance the readiness of internship participants before entering the workforce. Additionally, through internship, participants gain valuable benefits such as direct experience, increased self-confidence, the development of problemsolving skills, and the expansion of a professional network that can help them in the future. This aligns with the objectives of Politeknik Negeri Jakarta, as a vocational higher education institution, to produce graduates who a have strong characters, competence, and national characters. Based on the Indonesian Minister of Education and Culture's Decree No. 74/P/2021 on the Recognition of Semester Credits in the Program of Kampus Merdeka, Politeknik Negeri Jakarta requires internship participation for students in their seventh semester. Therefore, this Report of Internship is prepared as part of fulfilling this obligation.

The writer carried out the internship at BPJS Ketenagakerjaan, a legal entity owned by the state which is responsible for providing labor guarantees and social protection for all workers in Indonesia. This institution plays a key role in protecting workers' rights by offering various types of social protection programs. The writer was assigned to the Finance Division as a recipient of (*Memo Permintaan Pencairan Anggaran* (MPPA)) documents for one month and as a Secretary for three months. The writer was interested in conducting the internship in the Finance Division of BPJS Ketenagakerjaan for the reason that (i) the institution involved the translation of employment terms in the invitation letter for the "*Asia Expert Roundtable On Unemployment Protection 2024*", (ii) the curiosity about correspondence activities within a company, especially those related to work programs, finance, guarantees, and insurance, (iii) the institution is a public legal



C Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

entity owned by the state, and (iv) the writer felt that the translation of employment terms had not been deeply explored during writer's learning activities in the campus. Therefore, the position of Secretary was seen as an ideal opportunity to fulfill the writer's interest in these areas. Additionally, the writer was able to enhance their understanding and gain deeper experience in administrative activities and correspondence.

There is a relevance between the place of the internship chosen and the study field pursued by the writer, particularly in the area of communication, which is a central focus in the industry. The correlation between communication and the writer's role as a Secretary in this internship that the writer must be able to convey documents, files, and letters that will be sent or received in a clear and effective language, adhering to the proper linguistic standards. In line with the Study Program of English for Business and Professional Communication, the writer translated several employment terms in the invitation letter of "Asia Expert Roundtable on Unemployment Protection 2024" from the International Labour Organization (ILO), which was addressed to the Deputy of Finance. Therefore, the administrative field, especially the position of Secretary, is an ideal environment for students of the Study Program of English for Business and Professional Communication to undertake an internship. Through this position, students can expand their knowledge and experience, contributing to the development of the nation.

# 1.2 Scope of Work

The writer carried out the internship at BPJS Ketenagakerjaan with a system of Work from Office (WFO), working directly at the office located in Setiabudi, South Jakarta. The internship carried out by the writer included receiving MPPA documents, checking and editing the layout of words and sturcture of documents and letters, preparing dispositions to the Deputy of Finance, and translating the invitation letter of "Asia Expert Roundtable on Unemployment Protection 2024" by the ILO. This translation focused on employment terms from English to Indonesian, adressed to the Deputy of Finance. In line with the Study Program of English for Business and Professional Communication, this report focuses on the translation of

JAKARTA



Jak Cinta

Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

employment terms in the invitation letter using techniques of translation proposed by Molina and Albir (2002) through the process of translation outlined by Nida and Taber (1982). Therefore, the writer has prepared a comprehensive internship report on the translation tasks assigned during the internship in the Finance Division of BPJS Ketenagakerjaan.

# 1.3 Duration and Place of Internship

The writer's duration and place of internship are as follows:

- Duration: 07 August 06 December 2024
- Institute: Social Security Administrator for Employment (BPJS Ketenagakerjaan)
- Address: Plaza BPJS Ketenagakerjaan, Jl. Setia Budi Utara Raya No.5,
   RT.5/RW.1, Kuningan, Karet Kuningan, Kecamatan Setiabudi, Kota Jakarta Selatan, Daerah Khusus Ibukota Jakarta 12940.

# 1.4 Objectives and Benefits

Based on the results of the internship that have been carried out, the writer fully acknowledges both objectives and benefits obtained from the internship in the seventh semester.

# 1.4.1 Objectives

The objectives of internship carried out by the writer at BPJS Ketenagakerjaan, which are:

- 1) Gain knowledge and experience in translating employment terms using proper techniques;
- 2) Encourage students to apply the knowledge they have gained during lectures to the workforce in a realistic manner, which is knowledge related to linguistic rules, translation, and professional business communication;
- 3) Gain and improve understanding of the workforce through an internship so that students could prepare themselves early by adapting to the workforce before graduating from university; and



4) Develop technical and non-technical knowledge and skills that have been possessed in accordance with the field of study, such as administration, translation, and communication.

## 1.4.2 Benefits

Throughout the internship, the writer obtained various significant benefits, which are as follows:

- 1) The writer gained knowledge and experience in translating employment terms using proper techniques,
- 2) The writer gained knowledge related to the rules of language, translation, and professional business communicatio,
- 3) The writer gained and improved understanding of the workforce through an internship at BPJS Ketenagakerjaan by adapting to the workforce before graduating, and
- The writer developed technical and non-technical knowledge and skills that have been possessed in accordance with the field of study, such as administration, translation, and communication.

# POLITEKNIK NEGERI JAKARTA



Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

# CHAPTER IV CLOSING

## 4.1 Conclusions

Based on the internship that has been carried out, there are several conclusions that have been drawn by the writer, which are as follows:

- 1) The writer carried out an internship for four months at the Finance Division of BPJS Ketenagakerjaan as a recipient of MPPA documents and Secretary. The duties performed by the writer during the internship were document verification, correspondence, editing, and translating a document from English to Bahasa Indonesia.
- 2) In line with the writer's Study Program, this internship provided experiences and improved knowledge and skills in the field of business translation. The writer has translated the employment terms in the invitation letter of "Asia Expert Roundtable on Unemployment Protection 2024" by ILO addressed to the Deputy of Finance of BPJS Ketenagakerjaan.
- 3) In order to complete the translation task, the writer implemented the process of translation by Nida and Taber (1982), which are analysis, transfer, and restructuring. Meanwhile, the techniques used to translate the employment terms in the invitation letter were description, transposition, linguistic compression, amplification, established equivalent, and literal translation. Furthermore, the most widely used technique is the established equivalent among the 45 employment terms in the invitation letter.
- 4) This internship was highly beneficial for enhancing the quality of students and preparing them for early adaptation before entering the workforce. The writer gained numerous advantages, particularly in problem-solving, time management, interpersonal communication, work ethics, and the development of professional and competent traits..

## 4.2 Suggestions

After gaining full experience of internship that have been carried out, the writers also provide suggestions as follows:



Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber : a. Pengutipan hanya

1) The Study Program should conduct debriefing, research, and intervene with the placement of students' internship in order to ensure that the internship remains relevant to the students' competency needs.

2) Throughout the internship, do not be hesitant, afraid, or shy to ask questions and seek guidance from more experienced industry employees at the relevant institutions, and utilize the communication as an opportunity to expand your professional network to increase your network.

3) Once students have learned some aspects at the institution, students should take notes on these in a personal record to serve as a reference for future needs.





## **REFERENCES**

- Albir, L. M. (2002). Translation Techniques Revisited: A Dynamic and Functionalist Approach. uab.cat:
  - https://ddd.uab.cat/pub/artpub/2002/137439/meta\_a2002v47n4p498.pdf
- Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa, K. P. (2016). KBBI.
  - kemdikbud.go.id: https://kbbi.kemdikbud.go.id
- Catford, J. C. (1065). A Linguistic Theory of Translation. Oxford: Oxford University Press.
- Eugene Albert Nida, C. R. (2003). The Theory and Practice of Translation. Boston: BRILL.
- Fauzi, A. (2007). *Mail Merge: Solusi Praktis Surat-syrat Bisnis*. Jakarta: PT Elex Media Komputindo.
- Indonesia, P. R. (2011, November 25). Undang-Undang Republik Indonesia Nomor Tahun 2011 Tentang Badan Penyelenggara Jaminan Sosial. bpjsketenagakerjaan.go.id: https://www.bpjsketenagakerjaan.go.id/assets/uploads/peraturan/09012015
  - 101207\_uu\_24\_11\_bpjs.pdf
- BPJS Ketenagakerjaan. (2021). BPJS Ketenagakerjaan. bpjsketenagakerjaan.go.id: https://www.bpjsketenagakerjaan.go.id
- Maman Sumantri, d. (1985). Pedoman Surat-Menyurat. Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa.
- Ma'mur, I. (2007, Desember). Proses Penerjemahan: Deskripsi Teoretik. neliti.com: https://media.neliti.com/media/publications/282926-prosespenerjemahan-f069677c.pdf
- Newmark, P. (1988). A Textbook of Translation. Prentice-Hall International.



# **Hak Cipta:**

- I. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber : a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta





# **APPENDIX I** INTERNSHIP ACCEPTANCE LETTER



Nomor : B/7588/082024 16 Agustus 2024

Lampiran : 1 berkas

Yth.

Para Mitra Universitas BPJS Ketenagakerjaan

Tempat

Perihal : Persetujuan Magang di BPJS Ketenagakerjaan

Dengan hormat,

Dalam rangka mewujudkan tri dharma Institut BPJS Ketenagakerjaan terkait dengan pengabdian masyarakat, Deputi Learning and Development bermaksud untuk memberikan kesempatan kepada para siswa/i dan mahasiswa/i untuk dapat melaksanakan magang di lingkungan BPJS Ketenagakerjaan. Sehubungan dengan surat pengajuan permohonan magang dari para mitra universitas, disampaikan hal-hal sebagai berikut:

- 1. Telah diterima surat pengajuan magang dari para mitra universitas. Menindaklanjuti pengajuan tersebut, melalui surat ini kami memberitahukan bahwa pengajuan magang atas nama terlampir diterima menjadi peserta magang BPJS Ketenagakerjaan.
- 2. Terkait dengan hal tersebut, kami bermaksud menyampaikan bahwa setiap peserta mendapatkan pendampingan dari karyawan BPJS Ketenagakerjaan sebagai mentor yang bertugas untuk monitoring dan mentoring agar dapat menyelesaikan program magang dengan baik dan sesuai dengan perjanjian yang telah ditandatangani kedua belah pihak.
- 3. Jika dari mitra universitas membutuhkan penilaian magang yang akan digunakan sebagai kelengkapan berkas penilaian peserta didik, mohon dapat merespon surat ini dan melampirkan form penilaian.
- 4. Jika terdapat hal-hal yang perlu dikonfirmasi dapat menghubungi Megadikta (081-390-649-260).

Demikian yang dapat...

enggunakan sertifikat elektronik dari Sertifikasi Elektronik (BSrE), Badan Siber dan Sandi Negara Plaza BP Jamsostek Lt. 19 Jl. H.R Rasuna Said Kay. 112 Blok B. Kuningan, Setiabudi, Jakarta Selatan 12940 T (+6221) 50911333 F (021) 520-2310 W www.bpjsketenagakerjaan.go.id



Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta

# C Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Demikian yang dapat kami sampaikan, atas perhatian dan kerja sama yang baik diucapkan terima kasih.



IB/ME/DL 01.04



l. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber : a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

хi



C Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta **Hak Cipta:** 

## LAMPIRAN 1 Daftar Nama Peserta Magang Reguler BPJS Ketenagakerjaan

No	Nama	Institusi	Unit Kerja Magang
1.	Alyasha Rinanti Anwar	Telkom University	Deputi Bidang Aktuaria dan Riset
2.	Nabil Defin Jatmiko	Universitas Jenderal Soedirman	Jaminan Sosial
		Universitas Jenderal Soedirman	
3.	Ihsan Farhan Maulana		
4.	Nazwa Ayu Dhewani	SMK Negeri 15 Jakarta	Deputi Bidang Akuntansi
5.	Adellia Nabilla Putri	SMK Negeri 15 Jakarta	
6.	Noeryulita	Universitas Negeri Yogyakarta	
7.	Muhammad Syahrul Hidayat	SMK Negeri 15 Jakarta	Deputi Bidang Aset, Sarana,
8.	Muhammad Hazel Pradhana Y.	SMK Negeri 15 Jakarta	Prasarana
9.	Novia Safitri	SMK Negeri 15 Jakarta	
10.	Kevin Immanuel Sinulingga	The University of Sydney	Deputi Bidang Analisis Portoflio
11.	Febby Handayani	Universitas YARSI	Kantor Cabang Kebayoran Baru
12.	Gita Tiara Khansa	Universitas YARSI	
13.	Windi Maulia	Universitas YARSI	
14.	Rafael Adryan Bagas Pratama	Universitas Telkom	Deputi Bidang Perencanaan
15.	Muhammad Fadhil Ramadan	Universitas Telkom	Strategis
16.	Revin Gunawan	Universitas Telkom	
17.	Adisty Wulan Maharani	Politeknik Negeri Jakarta	Deputi Bidang Keuangan
18.	Nisa Choiru Ummah	Politeknik Negeri Jakarta	
19.	Fajri Nurhaliza	Universitas Diponegoro	Deputi Bidang Pengawasan
20.	Vayla Aisya	Universitas Diponegoro	Pemeriksaan



**Hak Cipta:** 

# **APPENDIX II LOGBOOK**

## Form Logbook Mingguan

Adisty Wulan Maharani : Adisty Wulan Maharani
: Politeknik Negeri Jakarta
: 7 Gasal/<del>Genap</del>
: Deputi Bidang Keuangan
: Dwi Cahyo Prihadi
: 7 Agustus - 6 Desember 2024 Perguruan Tinggi Semester Unit Kerja

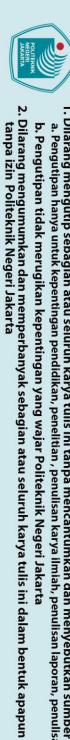
Periode	Minggu ke 1 Bulan Agustus							
HARI	TANGGAL	W	AKTU	URAIAN TUGAS	KETERANGAN			
	IANGGAL	mulai	selesai	URAIAN TUGAS	KETERANGAN			
Senin	8/5/2024	A Same			WAO/WFH			
Selasa	8/6/2024				WAO/WFH			
Rabu	8/7/2024	8:00	17:00	Menerima dan melaksanakan agenda MPPA, Melakukan pengecekan kelengkapan dokumen, Mencetak dokumen.	WAO/ <del>WFH</del>			
Kamis	8/8/2024	8:00	17:00	Menerima dan melaksanakan agenda MPPA, Melakukan pengecekan kelengkapan dokumen, Mencetak dokumen.	WAO/WFH			
Jumat	8/9/2024	8:00	17:00	Menerima dan melaksanakan agenda MPPA, Melakukan pengecekan kelengkapan dokumen, Mencetak dokumen.	WAO/ <del>WFH</del>			

Periode	Minggu ke 2 Bulan Agustus							
HARI	TANGGAL	W	AKTU	URAIAN TUGAS	KETERANGAN			
	IANGGAL	mulai	selesai	URAIAN TUGAS	KETERANGAN			
Senin	8/12/2024	8:00	17:00	Menerima dan melaksanakan agenda MPPA, Melakukan pengecekan kelengkapan dokumen, Mencetak dokumen.	WAO/ <del>WFH</del>			
Selasa	8/13/2024	8:00	17:00	Menerima dan melaksanakan agenda MPPA, Melakukan pengecekan kelengkapan dokumen, Mencetak dokumen.	WAO/ <del>WFH</del>			
Rabu	8/14/2024	8:00	17:00	Menerima dan melaksanakan agenda MPPA, Melakukan pengecekan kelengkapan dokumen, Mencetak dokumen.	WAO/ <del>WFH</del>			
Kamis	8/15/2024			IZIN SAKIT	WAO/WFH			
Jumat	8/16/2024	8:00	17:00	Menerima dan melaksanakan agenda MPPA, Melakukan pengecekan kelengkapan dokumen, Mencetak dokumen.	WAO/ <del>WFH</del>			

Periode HARI	Minggu ke 3 Bulan Agustus							
	TANGGAL	WAKTU			KETERANGAN			
HARI	IANGGAL	mulai	selesai	URAIAN TUGAS	KETEKANGAN			
Senin	8/19/2024			IZIN ACARA KAMPUS	WAO/WFH			
Selasa	8/20/2024	8:00	17:00	Menerima dan melaksanakan agenda MPPA, Melakukan pengecekan kelengkapan dokumen, Mencetak dokumen.	WAO/WFH			
Rabu	8/21/2024	8:00	17:00	Menerima dan melaksanakan agenda MPPA, Melakukan pengecekan kelengkapan dokumen, Mencetak dokumen.	WAO/WFH			
Kamis	8/22/2024			IZIN SAKIT	WAO/WFH			
Jumat	8/23/2024	8:00	17:00	Menerima dan melaksanakan agenda MPPA, Melakukan pengecekan kelengkapan dokumen, Mencetak dokumen.	WAO/ <del>WFH</del>			

Periode	Minggu ke 4 B	Bulan Agusti	us		
HARI	TANGGAL	W	AKTU	URAIAN TUGAS	KETERANGAN
	IANGGAL	mulai	selesai	URAIAN TUGAS	KETERANGAN
Senin	8/26/2024	8:00	17:00	Menerima dan melaksanakan agenda MPPA, Melakukan pengecekan kelengkapan dokumen, Mencetak dokumen.	WAO/ <del>WFH</del>
Selasa	8/27/2024	8:00	17:00	Menerima dan melaksanakan agenda MPPA, Melakukan pengecekan kelengkapan dokumen, Mencetak dokumen.	WAO/WFH
Rabu	8/28/2024	8:00	17:00	Menerima dan melaksanakan agenda MPPA, Melakukan pengecekan kelengkapan dokumen, Mencetak dokumen.	WAO/WFH
Kamis	8/29/2024	8:00	17:00	Menerima dan melaksanakan agenda MPPA, Melakukan pengecekan kelengkapan dokumen, Mencetak dokumen.	WAO/WFH
Jumat	8/30/2024	8:00	17:00	Menerima dan melaksanakan agenda MPPA, Melakukan pengecekan kelengkapan dokumen, Mencetak dokumen.	WAO/WFH





**Hak Cipta:** Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

## Form Logbook Mingguar

Nama Peserta Perguruan Tinggi Semester Unit Kerja Mentor Periode Magang

: Adisty Wulan Maharani : Politeknik Negeri Jakarta : 7 Gasal/<del>Genap</del> : Deputi Bidang Keuangan : Dwi Cahyo Prihadi : 7 Agustus - 6 Desember 2024

Periode	Minggu ke 1 B	ulan Septer	nber		
HARI	TANGGAL	W	AKTU	URAIAN TUGAS	KETERANGAN
HARI	IANGGAL	mulai	selesai	ORAIAN TOGAS	RETERANGAN
Senin	9/2/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/ <del>WFH</del>
Selasa	9/3/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/ <del>WFH</del>
Rabu	9/4/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/ <del>WFH</del>
Kamis	9/5/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/ <del>WFH</del>
Jumat	9/6/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/ <del>WFH</del>

Periode	Minggu ke 2 Bulan September								
	TANGGAL	W	AKTU	URAIAN TUGAS	KETERANGAN				
HARI	IANGGAL	mulai	selesai	ORAIAN TOGAS	KETERANGAN				
Senin	9/9/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/ <del>WFH</del>				
Selasa	9/10/2024			IZIN SAKIT	WAO/WFH				
Rabu	9/11/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/ <del>WFH</del>				
Kamis	9/12/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/WFH				
Jumat	9/13/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/WFH				

Periode	Minggu ke 3 Bulan September									
HARI	TANGGAL	W	AKTU	URAIAN TUGAS	KETERANGAN					
HARI	IANGGAL	mulai	selesai	ORAIAN TOGAS	KETEKANGAN					
Senin	9/16/2024	TA THE	1	LIBUR NASIONAL	WAO/WFH					
Selasa	9/17/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/ <del>WFH</del>					
Rabu	9/18/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/ <del>WFH</del>					
Kamis	9/19/2024			IZIN SAKIT	WAO/WFH					
Jumat	9/20/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/ <del>WFH</del>					

Periode	Minggu ke 4 Bulan September									
	TANGGAL	W	AKTU	URAIAN TUGAS	KETERANGAN					
HARI	TANGGAL	mulai	selesai	ORAIAN TOGAS	RETERMINATION					
Senin	9/23/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/ <del>WFH</del>					
Selasa	9/24/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/WFH					
Rabu	9/25/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/WFH					
Kamis	9/26/2024			IZIN SAKIT	WAO/WFH					



Hak Cipta:

 Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah. b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta

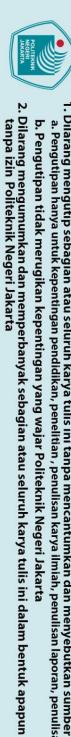
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

Jumat	9/27/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/WEH
-------	-----------	------	-------	---	---------

Periode	Minggu ke 5 B	ulan Septer	mber		
HARI	TANGGAL	W	AKTU	URAIAN TUGAS	KETERANGAN
ПАКІ	IANGGAL	mulai	selesai	ORAIAN TOGAS	RETERANGAN
Senin	9/30/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/WFH
Selasa	10/1/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/WFH
Rabu	10/2/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/WFH
Kamis	10/3/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan sconning berkas.	WAO/WFH
Jumat	10/4/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/WFH

Dwi Cahyo Priha





# **Hak Cipta:**

 Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah. b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta

## Mingguan Peserta Program Magang di BPJS Ketenagakerjaan

Perguruan Tinggi Semester Unit Kerja

: Adisty Wulan Maharani : Politeknik Negeri Jakarta : 7 Gasal/<del>Genap</del> : Deputi Bidang Keuangan : Dwi Cahyo Prihadi : 7 Agustus - 6 Desember 2024

Mentor Periode Mag

Periode	Minggu ke 1 Bulan Oktober								
HARI	TANGGAL	W	AKTU	URAIAN TUGAS	KETERANGAN				
HAKI	IANGGAL	mulai	selesai	ORAIAN TOGAS	RETERANGAN				
Senin	9/30/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/WFH				
Selasa	10/1/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/ <del>WFH</del>				
Rabu	10/2/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/ <del>WFH</del>				
Kamis	10/3/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/ <del>WFH</del>				
Jumat	10/4/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/WFH				

Periode	Minggu ke 2 Bulan Oktober								
	TANGGAL	W	AKTU	URAIAN TUGAS	KETERANGAN				
HARI	IANGGAL	mulai	selesai	ORAIAN TOGAS	RETERANGAN				
Senin	10/7/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/ <del>WFH</del>				
Selasa	10/8/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/ <del>WFH</del>				
Rabu	10/9/2024			IZIN SAKIT	WAO/WFH				
Kamis	10/10/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/ <del>WFH</del>				
Jumat	10/11/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/ <del>WFH</del>				

Periode	Minggu ke 3 Bulan Oktober									
HARI	TANGGAL	W	AKTU	URAIAN TUGAS	KETERANGAN					
HARI	IANGGAL	mulai	selesai	ORAIAN TOGAS	RETERMINA					
Senin	10/14/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas, Mengarsip disposisi	WAO/ <del>WFH</del>					
Selasa	10/15/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas, Mengarsip disposisi	WAO/ <del>WFH</del>					
Rabu	10/16/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas, Mengarsip disposisi	WAO/ <del>WFH</del>					
Kamis	10/17/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas, Mengarsip disposisi	WAO/ <del>WFH</del>					
Jumat	10/18/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas, Mengarsip disposisi	WAO/ <del>WFH</del>					

Periode	Minggu ke 4 B	ulan Oktob	er		
HADI	TANGGAL -	WAKTU		URAIAN TUGAS	KETERANGAN
HARI	IANGGAL	mulai selesai	ORAIAN TOGAS	KETEKANGAN	
Senin	10/21/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/ <del>WFH</del>
Selasa	10/22/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/WFH



Hak Cipta:

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh kary
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidika

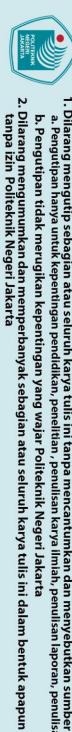
 Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah. b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

Rabu	10/23/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/ <del>WFH</del>
Kamis	10/24/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/ <del>WFH</del>
Jumat	10/25/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Pergi bersama karyawan dan deputi untuk melakukan volunteer ke panti asuhan.	WAO/ <del>WFH</del>

Periode	Minggu ke 5 Bulan Oktober								
HARI	TANGGAL	W	AKTU	URANAN TUGAS					
HARI	IANGGAL	mulai	selesai	URAIAN TUGAS	KETERANGAN				
Senin	10/28/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/WFH				
Selasa	10/29/2024			IZIN SAKIT	WAO/WFH				
Rabu	10/30/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas, Mengikuti program kegiatan mengaji.	WAO/WEH				
Kamis	10/31/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/ <del>WFH</del>				
Jumat	11/1/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/WFH				





**Hak Cipta:** 

Form Logbook Minggua

: Adisty Wulan Maharani : Adisty Wulan Maharani
: Politeknik Negeri Jakarta
: 7 Gasal/<del>Genap</del>
: Deputi Bidang Keuangan
: Dwi Cahyo Prihadi
: 7 Agustus - 6 Desember 2024

Nama Peserta Perguruan Tinggi Semester Unit Kerja Mentor Periode Magang

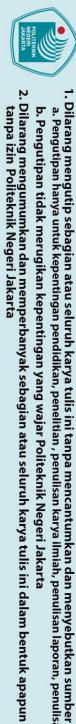
Periode	Minggu ke 1 B	ulan Noven	nber		
HARI	TANGGAL	WAKTU WAKTU		URAIAN TUGAS	KETERANGAN
ПАКІ	IANGGAL	mulai	selesai	ORAIAN TOGAS	KETERANGAN
Senin	10/28/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/WFH
Selasa	10/29/2024	- Algeria	and the same of the same of	IZIN SAKIT	WAO/WFH
Rabu	10/30/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/WFH
Kamis	10/31/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/WFH
Jumat	11/1/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas, Mengarsip disposisi	WAO/ <del>WFH</del>

Periode	Minggu ke 2 E	Bulan Noven	nber		
HARI	TANGGAL	WAKTU		URAIAN TUGAS	KETERANGAN
пакі	IANGGAL	mulai	selesai	ORAIAN TOGAS	KETERANGAN
Senin	11/4/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas, Menerjemahkan teks undangan	WAO/ <del>WFH</del>
Selasa	11/5/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas, Menerjemahkan teks undangan	WAO/ <del>WFH</del>
Rabu	11/6/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas, Menerjemahkan teks undangan	WAO/WFH
Kamis	11/7/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas, Menerjemahkan teks undangan	WAO/WFH
Jumat	11/8/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas, Menerjemahkan teks undangan	WAO/WFH

Periode	Minggu ke 3 B	ulan Noven	nber		
HARI	TANGGAL	W	AKTU	URAIAN TUGAS	KETERANGAN
HARI	IANGGAL	mulai	selesai	UKAIAN TUGAS	KETEKANGAN
Senin	11/11/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas, Menerjemahkan teks undangan	WAO/ <del>WFH</del>
Selasa	11/12/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas, Menerjemahkan teks undangan	WAO/ <del>WFH</del>
Rabu	11/13/2024			IZIN SAKIT	WAO/WFH
Kamis	11/14/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas, Menerjemahkan teks undangan	WAO/ <del>WFH</del>
Jumat	11/15/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas. Meneriemahkan teks undangan	WAO/ <del>WFH</del>

Periode	Minggu ke 4 B	ulan Noven	nber		
HARI	TANGGAL	WAKTU		URAIAN TUGAS	
HARI	IANGGAL	mulai	selesai	UKAIAN TUGAS	KETERANGAN
Senin	11/18/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas, Menerjemahkan teks undangan	WAO/WFH
Selasa	11/19/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas, Menerjemahkan teks undangan	WAO/ <del>WFH</del>
Rabu	11/20/2024			IZIN SAKIT	WAO/WFH

 Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah. b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta



**Hak Cipta:**  Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah. b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta

Kamis	11/21/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas, Menerjemahkan teks undangan	WAO/WFH
Jumat	11/22/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan sconning berkas, Menerjemahkan teks undangan	WAO/WFH

Periode	Minggu ke 5 B	ulan Noven	nber		
HARI	TANGGAL	W	AKTU	URAIAN TUGAS	KETERANGAN
HARI	IANGGAL	mulai	selesai	URAIAN TUGAS	KETERANGAN
Senin	11/25/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/WFH
Selasa	11/26/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/WFH
Rabu	11/27/2024	No.	P. Salding	LIBUR PILKADA	WAO/WFH
Kamis	11/28/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan sconning berkas.	WAO/ <del>WFH</del>
Jumat	11/29/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/ <del>WFH</del>





**Hak Cipta:** 

 Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah. b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

## igguan Peserta Program Magang di BPJS Ketenagakerjaar

Nama Peserta Perguruan Tinggi Semester Unit Kerja Mentor Periode Magang : Adisty Wulan Maharani : Politeknik Negeri Jakarta : 7 Gasal/Genap : Deputi Bidang Keuangan : Dwi Cahyo Prihadi : 7 Agustus - 6 Desember 2024

Periode	Minggu ke 1 B	ulan Desem	ber		
HARI	TANGGAL	WAKTU		URAIAN TUGAS	KETERANGAN
HARI	IANGGAL	mulai	selesai	ORAIAN TOGAS	KETERANGAN
Senin	12/2/2024			IZIN SAKIT	WAO/WFH
Selasa	12/3/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/ <del>WFH</del>
Rabu	12/4/2024			IZIN SAKIT	WAO/WFH
Kamis	12/5/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/ <del>WFH</del>
Jumat	12/6/2024	8:00	17:00	Menyunting dan mengoreksi tatanan bahasa pada naskah, Membuat dan meneruskan disposisi atau surat, Mengantar berkas, Melakukan scanning berkas.	WAO/ <del>WFH</del>



Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber: a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

## **APPENDIX III**

# INVITATION LETTER OF ASIA EXPERT ROUNDTABLE ON **UNEMPLOYMENT PROTECTION 2024**





# ▶ Asia Expert Roundtable on Unemployment Protection 2024

Note: The organizer will continue updating the programme on the website below.

https://www.social-protection.org/gimi/ShowNews.action?id=26246

## Background

The COVID-19 pandemic has brought unprecedented health and economic crises to the world. Attempts to contain the spread of the coronavirus through lockdown measures and travel restrictions have disrupted economic and social stability across all countries in Asia and the Pacific and hit vulnerable groups the hardest. As in past crises, the pandemic has demonstrated that well-functioning social protection systems are effective tools to prevent people from falling into poverty and to build resilience by acting as powerful economic and social stabilisers that can trigger a swift recovery. In particular, the COVID-19 pandemic highlighted the crucial role of unemployment protection schemes in ensuring income security for workers and their families and supporting the unemployed workers to return to work. Unemployment protection programmes are also paramount to support those adversely impacted by technological innovations as well as environmental and climate change, by facilitating structural change and a just transition for enterprises and workers in all sectors.

As one of the branches of social protection schemes, unemployment protection aims at guaranteeing a partial and temporary income replacement in the event of job loss. In addition, the Employment Promotion and Protection against Unemployment Convention, 1988 (No.168) calls the ILO member states to coordinate unemployment protection and employment promotion. To this end, the integrated system of unemployment protection and employment promotion must ensure that unemployed workers protected by the system be supported through employment promotion programmes such as employment services, skills development, and entrepreneurship support measures.

The maturity of unemployment protection in Asia is diverse. For example, East and Southeast Asian countries have unique unemployment protection mechanisms that stand at the different levels of maturity. Looking at the time elapsed since the establishment of unemployment benefits in each country, Japan (1947), the People's Republic of China (1986) and the Republic of Korea (1995) boast the longest history of implementing comprehensive unemployment insurance schemes in the region; Lao PDR (2001), Thailand (2004), India (2005) and Viet Nam (2009) have been implementing schemes more than ten years and may be in a phase of revising policy designs to improve the schemes; Malaysia (2018), the Philippines (2019) and Indonesia (2022) implemented schemes in recent years; Cambodia and Myanmar (2012) regulated employers' liabilities on severance pay but no statutory unemployment benefit scheme though despite the fact that the launch of unemployment insurance is contemplated in the Social Security Laws; and Singapore and Brunei have neither statutory unemployment benefit scheme nor employers'

Similarly, effectiveness of active labour market policies including public employment services and re-skilling training varies considerably across the region. While Japan and the Republic of Korea provide integrated support services to jobseekers, the administrative capacity of implementing such services in most middle- and low-income countries in the region is rather modest. Except handful of countries, many countries do not have unemployment benefits from public schemes, a core of protection for unemployed workers. Even in countries with unemployment benefits, many of them have not established an integrated system of unemployment protection and employment promotion





**Hak Cipta:** . Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber : a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

## Objective

This meeting aims to:

- 1. Facilitate knowledge sharing among unemployment protection experts in the region;
- Stock-take knowledge and experience about policy, administration, and operation of unemployment protection; and
- 3. Promote discussion on effectiveness and emerging challenges of unemployment protection.

## Date and venue

9 - 10 October 2024 at Plaza BP Jamsostek, Ballroom, 6th Floor, Jakarta

https://maps.app.goo.gl/RfniBFDg8EYvBq6QA

## **Participants**

Approximately 100 participants including 50 international and 50 Indonesian national experts, including:

- Representatives of workers, employers, and governments from Indonesia, Lao PDR, Malaysia, Mongolia, the Philippines, Thailand and Viet Nam;
- Expert resource persons from China, India, Japan, Korea, and Sri Lanka; and
- Expert participants from Bangladesh, Cambodia, Nepal and Timor-Leste.

## Programme - 9 October 2024

Time	Programme
08:00 - 08.30	Registration
08.30 - 08.50	Opening remarks  ► Mrs Gusti Oshira Noor, Master of Ceremony (5)  ► Ms Simrin Singh, Country Director, ILO (5)  ► Ms Mami Taketani, Section Chief of International Affairs Division, Minister's Secretariat, Ministry of Health, Labour and Welfare, Japan (5)  ► Mr Anggoro Eko Cahyo, President Director, BPJS-TK (5)





Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

C Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

08:50 - 10:30	Session 1: Recent development of unemployment protection (1) Key topic:  Policy design and implementation of unemployment insurance schemes Coverage, adequacy, financial sustainability, impact, emerging challenges etc. Reforms in progress, and why Panellists: Overview of unemployment insurance in Asia and international labour standards (15) Mr Ippei Tsuruga, Social Protection Programme Manager, ILO-Jakarta Unemployment insurance in Indonesia (15) Mrs Dra. Indah Anggoro Putri, M. BUS., Director General of Industrial Relations and Social Security, Ministry of Manpower, Indonesia Employment insurance in Malaysia (15) Mr Muhammad Adam Al-Nawawi Bin Abdul Aziz, Head of Monitoring and Development, Social Security Organisation (PERKESO), Ministry of Human Resources, Malaysia Unemployment insurance scheme in Mongolia (15) Ms Undram Batbold, Specialist of the Industrial Accident and Occupational Disease Insurance Policy and Planning, Ministry of Family, Labour and Social Protection, Mongolia Challenges, needs and perspectives of workers and employers (15) TBC, Employer's representative of Malaysia (5) TBC, Employer's representative of Mongolia (5) Mr Roni Febrianto, Vice President, KSPI, Indonesia (5) More insights from workers and employers, and Q & A (25)
40.20 40.45	Moderator: Mr Simon Brimblecombe, Chief Technical Advisor & Head of Regional Actuarial Unit, ILO DWT-Bangkok
10.30 - 10.45	Coffee break
10.45 - 12.00	<ul> <li>Session 2: Recent development of unemployment protection (2)</li> <li>Key topic:         <ul> <li>Policy design and implementation of unemployment insurance schemes</li> <li>Coverage, adequacy, financial sustainability, impact, emerging challenges etc.</li> <li>Reforms in progress, and why</li> </ul> </li> <li>Panellists:         <ul> <li>Unemployment insurance in Lao PDR (15)</li> <li>Ms Ackkharath Khoutthavanh, Deputy Director, Public Relations Department, Lao Social Security Organization (LSSO), Ministry of Labour and Social Welfare, Lao PDR</li> </ul> </li> <li>Unemployment insurance in the Philippines (15)         <ul> <li>Mr Jude Thomas P. Trayvilla, Assistant Regional Director of National Capital Region, Department of Labor and Employment, Philippines</li> </ul> </li> <li>Unemployment Benefits in Thailand (15)         <ul> <li>Mr Koungkicht Manochai, Social Security Expert, Benefits Bureau, Social Security Office, Ministry of Labour, Thailand</li> <li>Challenges, needs and perspectives of workers and employers (20)</li></ul></li></ul>

**3** | Page

12.00 – 13.00 Lunch



 Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta **Hak Cipta:** 

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

13.00 – 14.30	<ul> <li>Session 3: Financing unemployment insurance and good governance</li> <li>Key topic:         <ul> <li>Actuarial valuations for policy reforms</li> <li>Shock responsive measures and risk financing</li> <li>Tripartite participation in policy discussion and social security governance</li> </ul> </li> <li>Financing unemployment insurance and crisis responses (15)         <ul> <li>Mr Simon Brimblecombe, Chief Technical Advisor &amp; Head of Regional Actuarial Unit, ILO DWT-Bangkok</li> </ul> </li> <li>Recent policy development and financial implications in Sri Lanka (15)         <ul> <li>Mr Balasubramaniam Vasanthan, Senior Assistant Secretary, Ministry of Labour and Foreign Employment, Sri Lanka</li> </ul> </li> <li>Recent policy development and financial implications in Viet Nam (15)         <ul> <li>Ms Bui Thu Anh, Official, Department of Employment, Ministry of Labour, Invalids and Social Affairs, Viet Nam</li> <li>Challenges, needs and perspectives of workers and employers (10)</li></ul></li></ul>
14.30 - 14.45	Coffee break
14.45 – 16.15	<ul> <li>Key topic:         <ul> <li>More countries extend coverage to workers in temporary employment, whereby workers are engaged only for a specific period of time, includes fixed-term, project- or task-based contracts, as well as seasonal or casual work, including day labour. Some countries even explore the extension to self-employed.</li> <li>What rules apply to them?</li> <li>How to count required contribution records?</li> <li>How to differentiate voluntary and involuntary termination, or expiry of fixed-term contract?</li> </ul> </li> <li>Background (5)         Mr Ippei Tsuruga, Social Protection Programme Manager, ILO-Jakarta</li> <li>Extension to part-time worker, day labour, seasonal worker, expiry of fixed-term contract, and multiple employers (15)</li> <li>Mr Koh Yamada, JICA Labour Policy Advisor to the Indonesia Ministry of Manpower, Japan</li> <li>Employment insurance for expansion of coverage self-employed in Korea (15)</li> <li>Mr Hochul Shin, Chief Technical Advisor, ILO-Regional Office Asia Pacific (ROAP)</li> <li>Extension to migrant workers abroad (15)</li> <li>Mr Francis Ron de Guzman, Assistant Secretary for Reintegration, Department of Migrant Workers, Philippines</li> </ul> <li>Challenges, needs and perspectives of workers and employers (15)         <ul> <li>TBC, TUCP, Philippines (5)</li> <li>TBC, APINDO, Indonesia (5)</li> <li>Mr Jesse Francis Rebustillo, Co-Chair of Training Committee, ECOP, Philippines (5)</li> <li>More insights from workers and employers, and Q &amp; A (15)</li> </ul> </li>
	Moderator: Mr Ippei Tsuruga, Social Protection Programme Manager, ILO-Jakarta  Wran un (15)

## Programme - 10 October 2024

Time	Programme
08:00 - 08.30	Registration
08.30 - 08.45	Opening remarks  Mrs Gusti Oshira Noor, Master of Ceremony (15)

Mr Ippei Tsuruga, Social Protection Programme Manager, ILO-Jakarta

**4** | Page

16.15 - 16.30



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber : a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

## Session 5: Open policy dialogue

This session will require no presentation. The moderator first invites selected participants to share views to key and common issues that the region is experiencing, and then open to all participants to contribute experiences and insights.

- What do you see the main advantages unemployment insurance has brought to your country since its introduction?
- What have been the main challenges since unemployment insurance was introduced in your country, and what policies and measures have helped overcome them? Ms Retno Pratiwi, Former Social Security Director, Ministry of Manpower, Indonesia TBC, KSBSI, Indonesia TBC. APINDO. Indonesia
- Are your countries considering establishing unemployment insurance schemes?
- What challenges do you foresee to introduce and implement the schemes? Mr Kuoch Somean, Secretary of State, Ministry of Labour and Vocational Training, Cambodia Mr Balasubramaniam Vasanthan, Senior Assistant Secretary, Ministry of Labour & Foreign Employment, Sri Lanka

Mr Md. Abdus Samad Al Azad, Joint Secretary, Ministry of Labour and Employment, Bangladesh Mr Md. Khaled Hasan, Additional Secretary (Coordination), Cabinet Division, Bangladesh Ms Aida Maria Soares Mota, Senior Social Security Technical Officer, National Institute of Social Security, Timor-Leste

- How does unemployment protection measures cope with demographic changes (e.g. ageing, youth unemployment)?
- What policy adjustments are needed? Mr Koh Yamada, JICA Labour Policy Advisor to the Indonesia Ministry of Manpower, Japan TBC, VGCL, Viet Nam
- What roles do unemployment insurance and ALMPs play in the context of climate change and just transition?
- Mr Oleksiy Ivaschenko, Senior Social Protection & Jobs Specialist, Asian Development Bank What challenges do unemployment insurance schemes face to cover the platform economy workers?
- What policy changes you see as needed to allow them to be protected by unemployment insurance in the future?

Mr Ekachai Keesookpun, Chairman of the Advisory, ECOT, Thailand Any other participants

Moderator: Mr Andre Gama, Social Protection Programme Manager, ILO-Hanoi

10.15 - 10.30 Coffee break

08.45 - 10.15





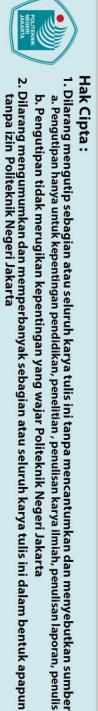
Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

## Session 6: Extension strategy of unemployment insurance coverage (2) **Key topic:** More countries extend coverage to workers in temporary employment, whereby workers are engaged only for a specific period of time, includes fixed-term, project- or task-based contracts, as well as seasonal or casual work, including day labour. Some countries even explore the extension to self-employed. What rules apply to them? How to count required contribution records? How to differentiate voluntary and involuntary termination, or expiry of fixed-term contract? Panellists: Good governance and service excellence in delivering unemployment benefits (15) 10.30 - 12.00 Ms Roswita Nilakurnia, Director of Services, BPJS Employment Indonesia Extension of unemployment insurance in China (15) Mr Lijun Zhang, Director of Unemployment Insurance Department, Ministry of Human Resources and Social Security, China Challenges, needs and perspectives of workers and employers (20) TBC, KSBSI, Indonesia (5) TBC, Employer's representative of Lao PDR (5) TBC, CMTU, Mongolia (5) TBC, MEF, Malaysia (5) More insights from workers and employers, and Q & A (40) Moderator: Mr Rubén Vicente, Social Protection Project Manager, ILO-Beijing 12.00 - 13.00 Lunch Session 7: Institutional set-up (1) Key topic: Linking unemployment benefit, public employment services, re-/up-skilling programme, and How to schedule mandatory monthly meetings How to link results of mandatory monthly report to continuation of payment Panellists: Background (5) Mr Ippei Tsuruga, Social Protection Programme Manager, ILO-Jakarta Institutional set-up and arrangements for Employment Insurance in Korea (15) Kyounghee Chong, ILO-Korea Program Manager, ILO-Regional Office for Asia and the Pacific and COMWEL. Korea The role of Hello Work in Japan (15) 13.00 - 14.30 Mr Mitsuru Maemura, Director of the Office for Economic Partnership Agreement, Employment Security Bureau, Ministry of Health, Labour and Welfare, Japan (5) Siap Kerja, an online single window services platform in Indonesia (15) Mr Muchamad Yusuf, Head of Labour Market Centre, Ministry of Manpower, Indonesia Institutional set-up in Viet Nam (15) Ms Le Hai Anh, Deputy Head of Unemployment Insurance Unit, Social Insurance Policy Implementation Department, Vietnam Social Security, Viet Nam Challenges, needs and perspectives of workers and employers (15) TBC, VGCL, Viet Nam (5) TBC, APINDO, Indonesia (5) Mr Roni Febrianto, Vice President, KSPI, Indonesia (5) More insights from workers and employers, and Q & A (30) Moderator: Mr Ippei Tsuruga, Social Protection Programme Manager, ILO-Jakarta

6 | Page

14.30 - 14.45 Coffee break





l. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber : a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah. b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta

	Session 8: Institutional set-up (2) Key topic:
	Linking unemployment benefit, public employment services, re-/up-skilling programme, and institutions
	- How to schedule mandatory monthly meetings
	- How to link results of mandatory monthly report to continuation of payment
	Panellists:
	Institutional set-up in Malaysia (15)
	Mr Muhammad Adam Al-Nawawi Bin Abdul Aziz, Head of Monitoring and Development, Socia Security Organisation (PERKESO), Ministry of Human Resources, Malaysia
	Institutional set-up in the Philippines (15)
	Mr Jude Thomas P. Trayvilla, Assistant Regional Director of National Capital
	Region, Department of Labor and Employment, Philippines
	Institutional set up in Manuelia (45)
4.45 - 16.15	Ms Undram Batbold, Specialist of the Industrial Accident and Occupational Disease Insurance
	Policy and Planning, Ministry of Family, Labour and Social Protection, Mongolia
	▶ Institutional set-up in Lao PDR (15)
	Ms Ackkharath Khoutthavanh, Deputy Director, Public Relations Department, Lao Social Security Organization (LSSO), Ministry of Labour and Social Welfare, Lao PDR
	► Challenges, needs and perspectives of workers and employers (15)
	TBC, Worker's representative of Malaysia (5)
	TBC, MEF, Malaysia
	Mr Jesse Francis Rebustillo, Co-Chair of Training Committee, ECOP, Philippines (5)
	TBC, LFTU, Lao PDR
	TBC, Employer's representative of Mongolia (5)
	More insights from workers and employers, and Q & A (15)
	Moderator: Mr Diego Rei, Employment and Labour Market Policy Specialist, ILO-Jakarta
	Closing remarks
16.15 - 16.30	Mr Pramudya Iriawan Buntoro, Director of Strategic Planning and Information Technology, BPJ
	r I

## Language

English and Indonesian (simultaneous interpretation will be provided)

## Financial support

Employment

This event is financially supported by the Government of Japan, BPJS Employment and the International Labour Organization (ILO).



**7 |** Page



Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber: a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

## APPENDIX IV

# TRANSLATION RESULT OF INVITATION LETTER OF ASIA EXPERT ROUNDTABLE ON UNEMPLOYMENT PROTECTION 2024





# Forum Diskusi Pakar Asia tentang Perlindungan terhadap Pengangguran 2024

Catatan: Penyelenggara akan terus memperbarui agenda di situs bawah ini

https://www.social-protection.org/gimi/ShowNews.action?id=26246

## Latar belakang

Pandemi COVID-19 telah membawa krisis kesehatan dan ekonomi yang belum pernah terjadi sebelumnya di dunia. Sejumlah langkahlangkah untuk mengatasi penyebaran virus corona melalui karantina wilayah dan pembatasan aktivitas telah mengganggu stabilitas ekonomi dan sosial di seluruh negara Asia dan Pasifik, serta memberikan dampak yang paling besar bagi kelompok rentan. Sebagaimana di masa krisis sebelumnya, pandemi telah membuktikan bahwa sistem perlindungan sosial yang berfungsi dengan baik merupakan alat yang efektif untuk mencegah masyarakat iatuh miskin dan membangun ketahanan. Sistem ini berperan sebagai penstabil ekonomi dan sosial yang kuat sehingga mampu memicu proses pemulihan yang cepat. Secara khusus, pandemi COVID-19 menekankan peran penting skema perlindungan terhadap pengangguran dengan memastikan pemberian jaminan pendapatan bagi pekerja dan keluarganya serta mendorong para pekerja yang menganggur untuk kembali bekerja. Program perlindungan terhadap pengangguran juga sangat penting untuk mendukung masyarakat yang terkena dampak buruk dari inovasi teknologi serta perubahan lingkungan dan iklim. Program ini memfasilitasi perubahan struktural dan transisi yang adil bagi perusahaan dan pekerja di seluruh sektor.

Sebagai salah satu cabang dari skema perlindungan sosial, perlindungan terhadap pengangguran bertujuan untuk menjamin penggantian pendapatan secara sebagian dan sementara apabila seseorang kehilangan pekerjaan. Selain itu, Konvensi Promosi Pekerjaan dan Perlindungan Terhadap Pengangguran, 1988 (No. 168) meminta seluruh negara anggota ILO untuk mengoordinasikan perlindungan terhadap pengangguran dan promosi lapangan pekerjaan. Oleh karena itu, sistem perlindungan terhadap pengangguran dan promosi lapangan pekerjaan yang terintegrasi perlu memastikan bahwa para penganggur yang mendapat perlindungan dari sistem tersebut memperoleh bantuan melalui berbagai program promosi lapangan pekerjaan, seperti layanan ketenagakerjaan, pengembangan keterampilan, dan dukungan kewirausahaan.

Kematangan perlindungan terhadap pengangguran di Asia beragam. Contohnya, berbagai negara Asia Timur dan Asia Tenggara menerapkan mekanisme perlindungan terhadap pengangguran yang unik dengan tingkat kematangan berbeda. Melihat masa lalu sejak dibentuknya tunjangan pengangguran di masing-masing negara, Jepang (1947), Republik Rakyat Tiongkok (1986), dan Republik Korea (1995) memiliki sejarah terpanjang dalam penerapan skema asuransi pengangguran yang komprehensif di wilayah mereka. Sedangkan, Laos (2001), Thailand (2004), India (2005), dan Vietnam (2009) telah menerapkan skema tersebut selama lebih dari sepuluh tahun dan saat ini kemungkinan berada pada tahap merevisi rancangan kebijakan untuk meningkatkan skema tersebut. Sementara itu, Kamboja dan Myanmar (2012) mengatur tanggung jawab pemberi kerja untuk membayar pesangon, tetapi tidak ada skema tunjangan pengangguran yang diatur oleh undang-undang, meskipun faktanya pemberlakuan asuransi pengangguran telah diatur dalam Undang-Undang Jaminan Sosial. Singapura dan Brunei Darussalam tidak memiliki skema tunjangan pengangguran yang diatur dalam undang-undang maupun skema tanggung jawab pemberi kerja

Begitu juga dengan efektivitas kebijakan pasar tenaga kerja aktif, termasuk layanan ketenagakerjaan publik dan peningkatan keterampilan baru yang sangat beragam di seluruh wilayah. Meskipun Jepang dan Republik Korea menyediakan layanan dukungan terpadu untuk para pencari kerja, kapasitas administratif untuk melaksanakan layanan tersebut di sebagian besar negara yang memiliki Pendapatan Nasional Bruto per kapita sedang dan rendah di wilayah terkait masih cukup minim. Terlepas dari beberapa negara, mayoritas negara tidak memiliki tunjangan pengangguran dari skema publik, yang merupakan inti perlindungan terhadap pengangguran. Bahkan di beberapa negara yang memiliki tunjangan pengangguran, banyak di antaranya belum membentuk sistem perlindungan terhadap pengangguran dan langkahlangkah promosi lapangan pekerjaan yang terintegrasi.





Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Tujuan

Pertemuan ini memiliki tujuan sebagai berikut:

- 1. Membantu pertukaran wawasan antara para pakar perlindungan terhadap pengangguran di wilayah terkait;
- Memperkaya wawasan dan pengalaman mengenai kebijakan, administrasi, dan pelaksanaan perlindungan terhadap
- 3. Mendorong adanya diskusi mengenai efektivitas dan berbagai tantangan yang timbul dalam hal perlindungan terhadap pengangguran.

## Waktu dan tempat

9 - 10 Oktober 2024 di Plaza BP Jamsostek, Ballroom Lantai 6, Jakarta

https://maps.app.goo.gl/RfniBFDg8EYvBq6QA

## Peserta

Sebanyak 100 peserta yang terdiri dari 50 pakar internasional dan 50 pakar nasional Indonesia, di antaranya:

- Perwakilan pekerja, pengusaha, dan pemerintah dari Indonesia, Laos, Malaysia, Mongolia, Filipina, Thailand, dan Vietnam;
- Narasumber pakar dari Tiongkok, India, Jepang, Republik Korea, dan Sri Lanka; dan
- Para pakar dari Bangladesh, Kamboja, Nepal, dan Timor Leste.

## Agenda - 9 Oktober 2024

Waktu	Agenda
08:00 - 08.30	Pendaftaran
	Pembukaan
	Gusti Oshira Noor, Pembawa Acara (5)
08.30 - 08.50	Simrin Singh, Direktur ILO (5)
	Mami Taketani, Kepala Bagian Divisi Urusan Internasional, Sekretariat Menteri, Kementerian Kesehatan, Tenagakerja, dan Kesejahteraan, Jepang (5)
	Anggoro Eko Cahyo, Direktur Utama, BPJS Ketenagakerjaan (5)

2 | Halaman



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta **Hak Cipta:** 

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

Sesi 1: Perkembangan terkini mengenai perlindungan terhadap pengangguran (1) Topik utama:  Rancangan kebijakan dan penerapan skema asuransi pengangguran Jaminan, kecukupan, keberlanjutan keuangan, dampak, tantangan yang timbul, dll. Pembaruan sedang berlangsung dan mengapa Panelis: Gambaran umum asuransi pengangguran di Asia dan standar ketenagakerjas				
<ul> <li>Rancangan kebijakan dan penerapan skema asuransi pengangguran</li> <li>Jaminan, kecukupan, keberlanjutan keuangan, dampak, tantangan yang timbul, dll.</li> <li>Pembaruan sedang berlangsung dan mengapa</li> <li>Panelis:</li> </ul>				
<ul> <li>Jaminan, kecukupan, keberlanjutan keuangan, dampak, tantangan yang timbul, dll.</li> <li>Pembaruan sedang berlangsung dan mengapa</li> <li>Panelis:</li> </ul>				
Pembaruan sedang berlangsung dan mengapa  Panelis:				
Panelis:				
Gambaran umum asuransi pengangguran di Asia dan standar ketenagakerja:				
	ın			
internasional (15)				
Ippei Tsuruga, Manajer Acara Perlindungan Sosial, ILO-Jakarta				
Asuransi Pengangguran di Indonesia (15)				
Dra. Indah Anggoro Putri, M.BUS., Direktur Jenderal Hubungan Industrial dan Jaminan Sosial, K	ementerian			
08:50 – 10:30 Ketenagakerjaan, Indonesia				
Asuransi Ketenagakerjaan di Malaysia (15)				
Muhammad Adam Al-Nawawi Bin Abdul Aziz, Kepala Monitoring dan Pengembangan, Organisasi (P	ERKESO),			
Kementerian Sumber Daya Manusia, Malaysia				
Skema asuransi pengangguran di Mongolia (15)				
Undram Batbold, Spesialis Kebijakan dan Perencanaan Asuransi Kecelakaan Kerja dan				
Penyakit Akibat Kerja, Kementerian Perlindungan Keluarga, Tenaga Kerja, dan Sosial, Mongolia				
Tantangan, kebutuhan, dan perspektif pekerja dan pemberi kerja (15)				
(Menunggu konfirmasi), Perwakilan Pekerja Malaysia (5)				
(Menunggu konfirmasi), Perwakilan Pemberi Kerja Mongolia (5)				
Roni Febrianto, Wakil Presiden, KSPI, Indonesia (5)				
Penjelasan lebih lanjut dari pekerja dan pemberi kerja, serta tanya jawab (25	)			
10.30 – 10.45 Istirahat				
	Sesi 2: Perkembangan terkini mengenai perlindungan terhadap pengangguran (2)			
Topik utama:				
Rancangan kebijakan dan penerapan skema asuransi pengangguran				
Jaminan, kecukupan, keberlanjutan keuangan, dampak, tantangan yang timbul, dll.				
Pembaruan sedang berlangsung dan mengapa				
Panelis:				
Asuransi pengangguran di Laos (15)				
Ackkharath Khoutthavanh, Wakil Direktur, Departemen Hubungan Masyarakat, Jaminan Sosial Laos				
Organizaci (LSSO) Kamentarian Tanaga Karia dan Kasajahtaraan Sasial Lasa				
Organisasi (LSSO), Kementerian Tenaga Kerja dan Kesejahteraan Sosial, Laos				
Asuransi pengangguran di Filipina (15)	an Tenaga			
Asuransi pengangguran di Filipina (15)				
Asuransi pengangguran di Filipina (15)     Jude Thomas P. Trayvilla, Asisten Direktur Regional Wilayah Ibu Kota Nasional, Departemen Buruh di	_			
Asuransi pengangguran di Filipina (15)     Jude Thomas P. Trayvilla, Asisten Direktur Regional Wilayah Ibu Kota Nasional, Departemen Buruh di Kerja Filipina, Filipina				
Asuransi pengangguran di Filipina (15)     Jude Thomas P. Trayvilla, Asisten Direktur Regional Wilayah Ibu Kota Nasional, Departemen Buruh d Kerja Filipina, Filipina     Tunjangan Pengangguran di Thailand (15)				
Auransi pengangguran di Filipina (15)     Jude Thomas P. Trayvilla, Asisten Direktur Regional Wilayah Ibu Kota Nasional, Departemen Buruh d Kerja Filipina, Filipina     Tunjangan Pengangguran di Thailand (15)     Koungkicht Manochai, Pakar Jaminan Sosial, Biro Manfaat, Kantor Jaminan Sosial, Kementerian Ter				
Auransi pengangguran di Filipina (15)     Jude Thomas P. Trayvilla, Asisten Direktur Regional Wilayah Ibu Kota Nasional, Departemen Buruh d Kerja Filipina, Filipina     Tunjangan Pengangguran di Thailand (15)     Koungkicht Manochai, Pakar Jaminan Sosial, Biro Manfaat, Kantor Jaminan Sosial, Kementerian Ter Thailand				
Asuransi pengangguran di Filipina (15)     Jude Thomas P. Trayvilla, Asisten Direktur Regional Wilayah Ibu Kota Nasional, Departemen Buruh di Kerja Filipina, Filipina     Tunjangan Pengangguran di Thailand (15)     Koungkicht Manochai, Pakar Jaminan Sosial, Biro Manfaat, Kantor Jaminan Sosial, Kementerian Ter Thailand     Tantangan, kebutuhan, dan perspektif pekerja dan pemberi kerja (20)				
Auransi pengangguran di Filipina (15)     Jude Thomas P. Trayvilla, Asisten Direktur Regional Wilayah Ibu Kota Nasional, Departemen Buruh di Kerja Filipina, Filipina     Tunjangan Pengangguran di Thailand (15)     Koungkicht Manochai, Pakar Jaminan Sosial, Biro Manfaat, Kantor Jaminan Sosial, Kementerian Ter Thailand     Tantangan, kebutuhan, dan perspektif pekerja dan pemberi kerja (20) (Menunggu konfirmasi), LFTU, Laos (5)     Ekachai Keesookpun, Ketua Penasihat, ECOT, Thailand (5) (Menunggu konfirmasi), SERC, Thailand (5)				
Asuransi pengangguran di Filipina (15) Jude Thomas P. Trayvilla, Asisten Direktur Regional Wilayah Ibu Kota Nasional, Departemen Buruh di Kerja Filipina, Filipina Tunjangan Pengangguran di Thailand (15) Koungkieht Manochai, Pakar Jaminan Sosial, Biro Manfaat, Kantor Jaminan Sosial, Kementerian Ter Thailand Tantangan, kebutuhan, dan perspektif pekerja dan pemberi kerja (20) (Menunggu konfirmasi), LFTU, Laos (5) Ekachai Keesookpun, Ketua Penasihat, ECOT, Thailand (5)	naga Kerja			

3 | Halaman

12.00 - 13.00

Makan siang



Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

	Sesi 3: Pembiayaan asuransi pengangguran dan pengelolaan yang baik Topik utama:		
	-		
	Penilaian aktuaria untuk pembaruan kebijakan		
	Langkah-langkah responsif terhadap kejutan masalah dan pembiayaan risiko		
	Partisipasi tiga pihak dalam diskusi kebijakan dan pengelolaan jaminan sosial		
	Pembiayaan asuransi pengangguran dan tanggapan terhadap krisis (15) Simon Brimblecombe, Ketua Penasihat Teknis & Kepala Unit Aktuaria Wilayah, Tim Kerja Layak ILO-Bangkok		
13.00 – 14.30	Perkembangan kebijakan terkini dan dampak keuangan di Sri Lanka (15) Balasubramaniam Vasanthan, Asisten Sekretaris Utama, Kementerian Tenaga Kerja dan Ketenagakerjaan Lu Negeri, Sri Lanka		
	Perkembangan kebijakan terkini dan dampak keuangan di Vietnam (15)		
	Bui Thu Anh, Pejabat, Departemen Ketenagakerjaan, Kementerian Tenaga Kerja, Prajurit Penyandang Disabilita: dan Sosial, Vietnam		
	➤ Tantangan, kebutuhan, dan perspektif pekerja dan pemberi kerja (10) (Menunggu konfirmasi), VGCL, Vietnam		
	Penjelasan lebih lanjut dari pekerja dan pemberi kerja, serta tanya jawab (35)		
	Moderator: Jie Yu Koh. Manaier Program Perlindungan Sosial. ILO-Phnom Penh		
14.30 - 14.45	Istirahat		
	Sesi 4: Strategi perluasan Jaminan Kehilangan Pekerjaan (1)		
	Topik utama:		
	Sejumlah negara memperluas jaminan untuk para pekerja temporer, yaitu pekerja yang hanya dipekerjakan untuk		
	jangka waktu tertentu, termasuk perjanjian kerja waktu tertentu, kontrak berbasis proyek atau tugas, dan pekerjas		
	musiman atau lepas, serta buruh harian. Beberapa negara bahkan memperluas jangkauan hingga ke wiraswast		
	- Apa aturan yang berlaku untuk mereka?		
	- Bagaimana cara menghitung catatan kontribusi yang disyaratkan?		
	- Bagaimana cara membedakan jenis pemutusan hubungan kerja secara sukarela, tidak sukarela, atau dikarenakan		
	berakhirnya perjanjian kerja waktu tertentu?		
	Latar Belakang (5)		
14.45 – 16.15	Ippei Tsuruga, Manajer Acara Perlindungan Sosial, ILO-Jakarta		
	Perluasan jaminan untuk pekerja paruh waktu, buruh harian, pekerja musiman perjanjian kerja waktu tertentu yang telah habis masa berlakunya, dan beberap pemberi kerja (15) Koh Yamada, Penasihat Kebijakan Ketenagakerjaan JICA untuk Kementerian Ketenagakerjaan Indonesia.		
	Jepang		
	Asuransi ketenagakerjaan untuk perkembangan jaminan wiraswasta di Republi		
	Korea (15)		
	Hochul Shin, Kepala Penasihat Teknis, Kantor Wilayah ILO Asia-Pasifik (ROAP)		
	Perluasan jaminan untuk pekerja migran di luar negeri (15) Francis Ron de Guzman, Asisten Sekretaris Bidang Reintegrasi, Departemen Pekerja Migran, Filipina		
	Tantangan, kebutuhan, dan perspektif pekerja dan pemberi kerja (15)		
	(Menunggu konfirmasi), TUCP, Filipina (5)		
	(Menunggu konfirmasi), POO, Tilipina (5)  (Menunggu konfirmasi), APINDO, Indonesia (5)		
	Jesse Francis Rebustillo, Ketua Komite Pelatihan, ECOP, Filipina (5)		
16.15 – 16.30	Penutup(15) Ippei Tsunua Manajer Acara Perlindungan Sosial II O-Jakarta		

## Agenda - 10 Oktober 2024

Agenda
Pendaftaran
Pembukaan  Gusti Oshira Noor, Pembawa Acara (15)

Ippei Tsuruga, Manajer Acara Perlindungan Sosial, ILO-Jakarta

4 | Halaman



Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Sesi 5: Dialog kebijakan terbuka

Sesi ini tidak memerlukan perwakilan. Moderator terlebih dahulu meminta peserta yang dipilih untuk berbagi pandangar nengenai berbagai masalah penting dan umum yang sedang dihadapi oleh wilayah terkait. Kemudian, moderator mberikan kesempatan kepada seluruh peserta untuk turut memberikan pengalaman dan wawasannya.

- Apa manfaat utama yang Anda dapatkan dari asuransi pengangguran di negara Anda sejak pertama kali diberlakukan?
- Apa saja tantangan utama yang dihadapi sejak asuransi pengangguran diperkenalkan di negara Anda, dan kebijakan, serta langkah-langkah apa saja yang telah membantu

Retno Pratiwi, Mantan Direktur Jaminan Sosial, Kementerian Ketenagakerjaan, Indonesia (Menunggu konfirmasi), KSBSI, Indonesia

(Menunggu konfirmasi), APINDO, Indonesia

- Apakah negara Anda sedang mempertimbangkan untuk membentuk skema asuransi
- Apa saja tantangan yang Anda perkirakan untuk memperkenalkan dan menerapkan skema tersebut?

Kuoch Somean, Sekretaris Negara, Kementerian Tenaga Kerja dan Pelatihan Vokasi, Kamboja 08.45 - 10.15

Balasubramaniam Vasanthan, Asisten Sekretaris Utama, Kementerian Tenaga Kerja dan Ketenagakerjaan Luai Negeri. Sri Lanka

Md. Abdus Samad Al Azad, Sekretaris Direktur Jenderal, Kementerian Buruh dan Tenaga Kerja, Bangladesh Md Khaled Hasan, Sekretaris Tambahan (Koordinasi), Divisi Kabinet, Bangladesh

- Aida Maria Soares Mota, Pejabat Teknis Senior Jaminan Sosial, Institut Nasional Jaminan Sosial, Timor-Leste Bagaimana langkah-langkah perlindungan pengangguran menghadapi perubahan demografis ( contohnya, penuaan dan pengangguran di usia muda)?
- Apa saja penyesuaian kebijakan yang dibutuhkan?

Koh Yamada, Penasihat Kebijakan Ketenagakerjaan JICA untuk Kementerian Ketenagakerjaan Indonesia,

(Menunggu konfirmasi), VGCL, Vietnam

- Apa peran asuransi pengangguran dan ALMP dalam hal perubahan iklim dan transisi yang adil?
- Oleksiy Ivaschenko, Spesialis Senior Pekerjaan dan Perlindungan Sosial, Bank Pembangunan Asia
- Tantangan apa yang dihadapi skema asuransi pengangguran untuk mencakup pekerja
- Apa saja perubahan kebijakan yang Anda anggap perlu dilakukan agar para pekerja dapat memperoleh manfaat asuransi pengangguran di masa depan?

10.15 - 10.30

5 | Halaman



Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber : a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

Sesi 6: Strategi perluasan Jaminan Kehilangan Pekerjaan (2) Topik utama: Sejumlah negara memperluas jaminan untuk para pekerja temporer, yaitu pekerja yang hanya dipekerjakan untuk jangka waktu tertentu, termasuk perjanjian kerja waktu tertentu, kontrak berbasis proyek atau tugas, dan pekerjaar musiman atau lepas, serta buruh harian. Beberapa negara bahkan memperluas jangkauan hingga ke wiraswasta. Apa aturan yang berlaku untuk mereka? Bagaimana cara menghitung catatan kontribusi yang disyaratkan? Bagaimana cara membedakan jenis pemutusan hubungan kerja secara sukarela, tidak sukarela, atau dikarenakan berakhirnya perjanjian kerja waktu tertentu? Panelis: ▶ Pengelolaan yang baik dan pelayanan yang unggul dalam memberikan tunjangan pengangguran (15) 10.30 - 12.00 Roswita Nilakumia. Direktur Pelayanan, BPJS Ketenagakerjaan Indonesia Perluasan asuransi pengangguran di Tiongkok (15) Lijun Zhang, Direktur Departemen Asuransi Pengangguran, Kementerian Sumber Daya Manusia dan Jaminan Tantangan, kebutuhan, dan perspektif pekerja dan pemberi kerja (20) (Menunggu konfirmasi), KSBSI, Indonesia (5) (Menunggu konfirmasi), Perwakilan Pemberi Kerja Laos (5) (Menunggu konfirmasi), CMTU, Mongolia (5) (Menunggu konfirmasi), MEF, Malaysia (5) Penjelasan lebih lanjut dari pekerja dan pemberi kerja, serta tanya jawab (40) 12.00 - 13.00 Makan siang Sesi 7: Persiapan kelembagaan (1) Topik utama: Topik utama: Penghubungan tunjangan pengangguran, layanan ketenagakerjaan publik, program peningkatan keterampilan baru, dan kelembagaan Bagaimana cara menjadwalkan rapat bulanan wajib? Bagaimana cara menghubungkan hasil laporan bulanan wajib dengan kelanjutan pembayaran Panelis: Latar Belakang (5) Ippei Tsuruga, Manajer Acara Perlindungan Sosial, ILO-Jakarta Persiapan dan perencanaan kelembagaan untuk Asuransi Ketenagakerjaan di Republik Korea (15) Kyounghee Chong, Manajer Program ILO-Korea, Kantor Wilayah ILO untuk Asia-Pasifik dan COMWEL, Republik Korea 13.00 - 14.30 Peran Hello Work di Jepang (15) Mitsuru Maemura, Direktur Kantor Perjanjian Kemitraan Ekonomi, Biro Keamanan Ketenagakerjaan, Kementerian Kesehatan, Tenaga Kerja, dan Kesejahteraan, Jepang (5) Siap Kerja, platform pelayanan terpadu satu pintu secara online di Indonesia (15) Muchamad Yusuf, Ketua Pusat Pasar Tenaga Kerja, Kementerian Ketenagakerjaan, Indonesia Persiapan kelembagaan di Vietnam (15) Le Hai Anh, Wakil Ketua Unit Asuransi Pengangguran, Departemen Implementasi Kebijakan Asuransi Sosial, Jaminan Sosial Vietnam, Vietnam Tantangan, kebutuhan, dan perspektif pekerja dan pemberi kerja (15) (Menunggu konfirmasi), VGCL, Vietnam (5) (Menunggu konfirmasi), APINDO, Indonesia (5) Roni Febrianto, Wakil Presiden, KSPI, Indonesia (5) Penjelasan lebih lanjut dari pekerja dan pemberi kerja, serta tanya jawab (30)

6 | Halaman

14.30 - 14.45



Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

	-				
	Sesi 8: Persiapan kelembagaan (2)				
	Topik utama:				
		Topik utama: Penghubungan tunjangan pengangguran, layanan ketenagakerjaan publik, program peningkatan			
		keterampilan baru, dan kelembagaan			
	•	Bagaimana cara menjadwalkan rapat bulanan wajib?			
	•	Bagaimana cara menghubungkan hasil laporan bulanan wajib dengan kelanjutan pembayaran?			
	Panelis:				
		Persiapan kelembagaan di Malaysia (15)			
		Muhammad Adam Al-Nawawi Bin Abdul Aziz, Kepala Monitoring dan Pengembangan, Organisasi (PERKESO),			
		Kementerian Sumber Daya Manusia, Malaysia			
		Persiapan kelembagaan di Filipina (15)			
		Jude Thomas P. Trayvilla, Asisten Direktur Regional Wilayah Ibu Kota Nasional,			
14.45 – 16.15		Departemen Perburuhan dan Ketenagakerjaan, Filipina			
14.43 - 10.13		Persiapan kelembagaan di Mongolia (15)			
		Undram Batbold, Spesialis Kebijakan dan Perencanaan Asuransi Kecelakaan Kerja dan Penyakit Akibat Kerja,			
		Kementerian Perlindungan Keluarga, Ketenagakerjaan, dan Sosial, Mongolia			
		Persiapan kelembagaan di Laos (15)			
		Ackkharath Khoutthavanh, Wakil Direktur, Departemen Hubungan Masyarakat, Organisasi Jaminan Sosial Laos			
		(LSSO), Kementerian Perburuhan dan Kesejahteraan Sosial, Laos			
	•	Tantangan, kebutuhan, dan perspektif pekerja dan pemberi kerja (15)			
		(Menunggu konfirmasi), Perwakilan Pekerja Malaysia (5)			
		(Menunggu konfirmasi), MEF, Malaysia			
		Jesse Francis Rebustillo, Ketua Komite Pelatihan, ECOP, Filipina (5)			
		(Menunggu konfirmasi), LFTU, Laos			
		(Menunggu konfirmasi), Perwakilan Pemberi Kerja Mongolia (5)			
		Penjelasan lebih lanjut dari pekerja dan pemberi kerja, serta tanya jawab (15)			
16.15 – 16.30	Per	nutup			
10.15 - 10.30		mudya Iriawan Buntoro, Direktur Perencanaan Strategis dan Teknologi Informasi, BPJS Ketenagakerjaan			

## Bahasa

Bahasa Inggris dan Bahasa Indonesia (juru bahasa simultan akan disiapkan)

## Dukungan

Acara ini didukung secara finansial oleh Pemerintah Jepang, BPJS Ketenagakerjaan, dan Organisasi Perburuhan Internasional (International Labour Organization (ILO)).

ILO/Jepang Acara Multi-bilateral

7 | Halaman



Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

APPENDIX V MENTORING FORM

# KEMENTERIAN RISET, TEKNOLOGI, DAN PENDIDIKAN TINGGI POLITEKNIK NEGERI JAKARTA ADMINISTRASI NIAGA



Jalan Prof. Dr. G. A.Siwabessy, Kampus UI, Depok 16425 Telepon (021) 7863534, 7864927, 7864926, 7270042, 7270035 Fax (021) 7270034, (021) 7270036 Hunting Laman: http://www.pnj.ac.id e-pos: humas@pnj.ac.id

# FORM PEMBIMBINGAN PKL (DOSEN PEMBIMBING PKL)

JUDUL PKL: PENERJEMAHAN ISTILAH KETENAGAKERJAAN DALAM SURAT UNDANGAN ASIA EXPERT ROUNDTABLE ON EMPLOYMENT PROTECTION 2024 DI DIVISI KEUANGAN BPJS KETENAGAKERJAAN

Hari/Tgl	Materi Bimbingan	Tanda Tangan	
Selasa, 26 November 2024	Pembukaan, pengajuan judul laporan PKL, penyelarasan format, dan keypoints yang perlu dicantumkan sebelum membuat laporan (BAB I & BAB 2)		
Rabu, 11 Desember 2024	Pengajuan draft Laporan PKL (BAB I – BAB IV)	M	
Selasa, 17 Desember 2024	Pengecekan materi laporan, susunan dan tata penulisan, padanan kata, dan materi (BAB I, II & 4)	7	
Kamis, 19 Desember 2024	Finalisasi dan revisi Laporan PKL (BAB I - IV)	7	
Jumat, 20 Desember 2024	Permintaan acc Laporan PKL	1	

Depok, 19 Desember 202

Pembimbin

Dr. Drs. Nur Has im, M.Si., M.Hum. NIP 196609161992031002